

23

Series of the month of Ramadan
زنجیرا ہیفا رمہزانی



What did Ramadan teach us?

رمہزانی تم فیڑی چ کرین؟



مزگہفت

نفسین: یزن عبدالرزاق رزیک الغانم.
وہرگپران: ئەقین علی حسیین

رہمہزانیں تم فیّری چہ کرین؟

نقیسین

یزن عبدالرزاق رزیک الغانم

وہرگیپران

ئہقین علی حسین

مزگہفت

www.mzgaft.com

زنجیرا همیقا رهمه زانن



نقیسین: یزن عبدالرزاق رزیک الغانم.

وهرگیران: ئەقین علی حسین.

پیداچوون: بیکەس إسماعیل عمر.

دیزایننا ناھەرۆکن: سایتن مزگەفت.

دیزایننا بەرگی: ژێگر سیتە.

هژمارا زنجیری: (23).

ژ بەرھەمەین: سایتن مزگەفت www.mzgaft.com



ب ناقی خودی و سوپاسی ہر بو خودی بن، ودیقا:

ہندیکہ رُوژیگرتنہ ئەو ژ مہزنترین قوتابخانین ئیسلامی یہ؛ کو
خەلکی وی تیدا دەینە پەروەردە کرن، و ئەو ستوینە کہ ژ ستوینین
تاینی ئیسلامی و ئافاھییی وی یی ہەرە مەزنە، و ئەقە ہندە ک وانە
و تورە و سەربورن ئەوین بەندە فیردبنی، و وەردگرن ژ قوتابخانا
رُوژیگرتنی دەہیقا رہمزانن دا، بو ہندی دا کول سەری بەردەوام
و خوراگر بیت، ہەتا پشتی ہەیقا رہمزانن ژی.

وانهیا ئیکن

هه یفا ره مەزانن ئەم فیری بیهن فرههیی و خو راگری و په رستنن کرین، بیهن فرههیا به نییان ل سەر نه خوارن و نه قه خوارنن ئە قه دیتته ئە گهری پەیدا بونا بیهن فرههیی د هەر دەمه کی دا، ههروهسا بیهن فرههیی ل سەر په رستنن و خو راگری، و بیهن فرههیی ل سەر نه کرنا گونههیی، و بیهن فرههیی ل سەر قه دهههیی و نه خوشیی، خودایی مەزن به حسی پاداشت و ئە جری بیهن فرههیی دکەت و دبیژیت: **{إِنَّمَا يُوفِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ}** [سُورَةُ الزُّمَرِ: ١٠]

ئانکو: ل ئاخههتئ خیره کا بی حسیب بو وان دی ئیتته دان بین صه برئ دکیشن.

وانهیا دووین

هه یشاره مه زانی ئەم فیر کرین خو رادهستی خودی و پیغه مبهری وی
 ﷺ بکهین، خودایی مه زن دپه رتوو کا خو یا پیروز دا کو قورئانه
 دیتیت: {وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ
 يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلِيلًا
 مُّبِينًا} [سُورَةُ الْأَحْزَابِ: ۳۶]

ئانکو: وئە گەر خودی و پیغه مبهری وی حوکمه ک دا، چی نابت بو
 میره کی خودان باوهر یان ژنه کا خودان باوهر کو ب وی حوکمی
 نه کهت، و حوکمه کی دی بو خو هلبژیرت. وهه چیی گوه داریا
 خودی و پیغه مبهری وی نه کهت ب راستی ئەو ژریکا دورست دویر
 کهفت دویر که فتنه کا ئاشکه را.

وانهیا سییی

هه یفا رهمزانن ئەم فیری ته قوایی و خو پاراستنا ژ گونه هئی کرین، و دهست بهردان و خو دویر کرن ژ خه له تیی کرین، و خو دویر کرن ژ دل چوین نه فسی و شهوه تی ژ بهر خودی، خودایی مهزن دیتیت: **{يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ}** [سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 183]

ئانکو: گه لی ئەوین باوهری ب خودی و پیغه مبهری وی ئینانن، و کار ب شریعه تی وی کری، خودی رۆژی ل سهر هه وه فهرز کریه کانی چاوا ل سهر ملله تین بهری هه وه فهرز کربوو؛ دا به لکی هوین ته قوایا خودایی خو بکه ن.

ههروه سا ئەبو هورهیره خودی ژی رازی بیت قی فهرمووده یا خودایی فه دگوهیزیت: ((قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ، يَدَعُ شَهْوَتَهُ وَأَكَلَهُ وَشَرِبَهُ مِنْ أَجْلِ وَالصَّوْمُ جُنَّةٌ، وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ: فَرْحَةٌ حِينَ يُفْطِرُ، وَفَرْحَةٌ حِينَ يَلْقَى اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، وَلِخَلُوفٍ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ)).

ئانکو: خودی تعالی دبیثیت هندیکه رۆژیگرته ئه و بو منه، و ئه ز دئی خه لاتئی وی ده م. ئانکو ژبه ر مه زنییا قه دری رۆژیگرته ئی ل ده ف خودی که س نه شیئ ژ وی خیری ل ئاخره تی بیه ت، چونکی به نده یی من دل چو یین نه فسی (شه هوه تا خو) و خوارن و قه خوارنا خو ژبه ر من ده یلیت، رۆژی پاوانه، ههروه سا بو رۆژیگری دوو به خته وه ری ییت هه یین: به خته وه رییه ک ده می فتارا خو دکه ت، و به خته وه رییا دی ده می خودایی خو دینیت، ههروه سا بیه نا ده فی رۆژیگری ل ده ف خودی خوشتره ژ بیه نا مسکی پیشه وایی بو خاری قه دگوه یزیت.

ههروه سا پیغه مبه ر ﷺ دبیثیت: ((مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ وَالْجَهْلَ، فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ)).

ئانکو: هه چیی گوتنا دره وی یان ئه و شه هده زورییه نه هیلیت، و کار کرن ب گونه هی [هه ر گونه هه کا هه ییت وه کی غه ییه تی] ئیدی خودی چ ژ رۆژییا وی نه فیت ئه و خوارن و قه خوارنی به یلیت.

و ئەقە مەبەست پێ ئەوہ چ ئەجرئ رۆژیئ بو نامینیت و بەلکی
خودئ ژئ قەبیل ناکەت، بەلئ رۆژی ناکەقیت و خودئ چئتر
دزانیت.

وانہیا چواری

ہہیفا رہمہزانیں تہم فیبری پہرستنی و شریناہییا وی کرین؛ کو
ہہروہسا پشتی رہمہزانیں ژی بہردہوام بین ل سہر کرنا شہف نقیژییا
و گرتنا رۆژیان، و خاندنا قورئانی.

پیغہمبہر ﷺ دبیژیت: ((مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا
تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ)).

ئانکو: ہہر کہسی رہمہزانیں ب رۆژی بیت ب باوہری و چاقہری
خیری بیت ب فی کاری ژ خودی بتنی ئانکو دلسوزانہ بو خودی
بیت دی خودی ل گونهہین وی یین بوری خوش بیت و لی بوری.

ہہروہسا پیغہمبہر ﷺ بہحسی خیر و تہجرئ شہف نقیژییا دکہت
(قیام اللیل) دەمی دبیژیت: ((مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ
مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ)).

ئانکو: ہہر کہسی شہف نقیژییا بکہت ل رہمہزانیں ب باوہری و
چاقہری خیری بیت ب فی کاری ژ خودی بتنی، ئانکو دلسوزانہ بو

خودئی بیت دئی خودئی ل گونهہین وی ئیین بوری خوش بیت و لی بوریٹ.

ہر وہسا پیغہمبہر ﷺ مہرد ترین مرؤف بوو، و ئہو باشتر و زیدہتر مہرد دبوو؛ ب تاییہتی ل ہہیشا رہمہزانی، ل دہمی جبریل ہاتہ ہہقدیتنا پیغہمبہری ﷺ ہہمی شہقان ژ شہقین رہمہزانی، جبریلی قورئان نیشا ددا.

کہواتہ ئہقی ہہیشی تاییہتمندیہ کا ہہیی ئہوژی کو ئہم تیدا قورئانی زیدہ بخوینن. و ہہر بہندہ یی بہردہوام بیت ل سہر رؤژی گرتنی، و خاندنا قورئانی و کرنا شہف نفیثییا، ہہتا پشتی رہمہزانی ہہر وہکی کا چہوارہمہزانی دا پہرستن دکر.

وانہیا پیئنجی

ہیشا رہمہزانیں تم فیبری کرین کو خودایی مہزن مہ دینیت،
چاقدیریا مہ دکہت چونکی روژیگر نہفسا خو فیبری دکہت، و
پہروہردہ دکہت، ل بن چاقدیریا خودی ژبہر فی چہندی خو دویر
دکہت، ژ وی تشتی نہفسا وی داخواز دکہت.

خودایی مہزن دینیت: {وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ} [سُورَةُ الْحَدِيدِ: ٤]

ٹانکو: و ئەو ب زانینا خو یی د گہل ہہوہ ل ہہر جہہ کی ہوین
لی بن و خودی وان کریاران دینیت یین ہوین دکہن.

وانهیا شهشی

هه یفا رهمزانن بو مه دیار کر کو دینن مه یی ب سانا هییه، و خودایی مه زن تشته کی نا دته بهنده یی خو کو ئه و تشت د شیانا وی دا نه بیت، ههر کهسه کی بشیت ب روژی بیت دی ب روژی بیت، و ههر کهسه روژیا خو خار یان نه گرت دی قهزا کهت یان دی که فاره تی دته، نه قه ژی لدویف ره و شا وی دمینیت.

خودایی مه زن دبیژیت: {فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَّاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ} [سُورَةُ الْبَقَرَةِ: ۱۸۵]

ئانکو: قیجا هه چیی ژ هه وه که هشته قی هه یقی و ئه وی ساخلم و ئانجی بیت بلا وان روژیان بگرت، و بو نه خوشی و ریقینگی هه یه ئه و روژی نه گرن و هنده ک روژین دی هندی وان روژین وان خوارین ئه و بگرن، خودی د شریعه تی خو دا تشتی ب سانا هی و خوش بو هه وه دقیت و وی زه حمهت و نه خوشی بو هه وه نه قیت،

ودا هوین هڙمارا ڀوڙيان بڪه نه هه ڀهڪ، ودا هوین ل ڀوڙا جهڙن
 ب مهزنڪرنا خودی ڀوڙی ب دوپهاهی بینن، ودا هوین وی مهزن
 بڪهن ڪو وی بهری هه وه دایه هیدایه تی، ودا هوین سوپاسیا وی
 بڪهن ڪو وی قهنجیا هیدایه تی وری خوشڪرنی د گهل هه وه ڪری.

وانہیا حەفتی

ہہیشا رہمہزانیں ئەم فیری سەدەقی و باشی و ہاریکاریا ئیتیم
 و ہەزاران کرین، کو ئەم قەنجیی و باشیی دگەل وان بکہین
 چونکی پیغەمبەر ﷺ مەردترین کەس بوو دەہیشا رہمہزانیں دا.
 پیشەوایی بوخاری قەدگوہیزیت.

ہەر وەسا ئەگەر بەندەیی ئازار و نەخوشیا برساتیی دیت، ئەو
 ژبەر قی ئازاری دئی ہەست ب ہەزاران کەت و دئی ہاریکاریا وان
 کەت، و ئەقە ئیکە ژ سالوختین خودی نیاسا، و ئیکە ژ
 تاییەتمەندیین تەقوایی.

وانهیا ههشتن

ههیشا رهمزانن ئەم فیروی بهرفرههیا لیبورین و دلوقانیا خودی کرین، و ههیشا رهمزانن ههیشه که هه می دلوقانی و لیبورینا ژ گونههیا، و پاراستنا ژئاگرییه و شهفا "لیلة القدر" یا تیدا کو ئەو ب خیرتره ژ هزار شهفان، کو پتره ژ ههشتن سالا خودایی مهزن دبیژیت: {وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ (۲) لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ (۳) تَنْزِيلُ الْمَلَكِ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ (۴) سَلَامٌ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ الْفَجْرِ (۵)} [سُورَةُ الْقَدْرِ: ۲-۵]

ئانکو: وتو چ دزانی - ئەی پیغه مبه ر- کانن شهفا قهنج و ب بها چیه؟ شهفا قهدرن شهفه کا پیروزه، و ئەو خیرتره ژ هزار ههیشین ئەف شهفه تیدا نهییت.

ملائیکهت زیده مشه دهینه خار، و جهریل سهروه ری مه لائیکهتان دهیته خار ب دهستیریا خودایی خو ئەو وان فهرمانان دئینه خاری یین وی بو وی سالی ته قدير کرین و داناین. ئەو شهفه هه می تهناهییه، هه تا ده رکهفتنا ئەلندی ئانکو روژ هه لاتن.

دوماہیک

چ تشت پستی ہیفا رہمزانن؟

خودن خودایی رہمزانن و ہمی روژ ہیفاہ، پیدقیہ بہندہ یی
پیگر بیت و بہردہوام بیت ل سہر پہرستنن و کرنا نقیژا، و تہقوایا
ژ خودن.

ل دوماہیی دئی بیژم خودایی من (یا اللہ) تو خودانن لیبورینا
مشہیی، و تو حہش دیارکرنا ئہفی سالوخہتنن خوئی پاقر و تمام
دکہی، قیجا تو لمن خوش بہ و ببورہ.

والحمد لله رب العالمین وصلی اللہ و سلم علی
نبینا محمد وعلی آلہ وصحبہ أجمعین

ناقہروک

4.....وانہیا ٹیکن۔

5.....وانہیا دووین۔

6.....وانہیا سیین۔

9.....وانہیا چواری۔

11.....وانہیا پینجن۔

12.....وانہیا شہشن۔

14.....وانہیا ہفتن۔

15.....وانہیا ہشتن۔

16.....دووماہیک

مزگفت

www.mzgaft.com